

СЛОВООБРАЗУЮЩИЕ СВОЙСТВА ГЛАГОЛОВ СО ЗНАЧЕНИЕМ ПРОСТРАНСТВЕННОЙ МОДИФИКАЦИИ И ПОТВОРНОГО ДЕЙСТВИЯ

Е. Бразаускаене

Проблема словообразующих возможностей русского глагола является актуальной для современного словообразования. На отглагольное словопроизводство влияют семантика глагола, его грамматические свойства, а также деривационная история, структура глагола.

Префиксальные глаголы со значением пространственной модификации и повторности действия обладают легко выделяемыми значениями и представлены прозрачными словообразовательными типами производных глаголов на первой ступени отглагольного словообразования. Это позволяет избрать их в качестве объекта исследования при изучении словообразовательного потенциала префиксальных глаголов современного русского языка.

Обратимся к анализу групп глаголов с высокопродуктивными префиксами *вы-*, *за-*, *пере-*.

Глаголы с префиксом *вы-* обозначают движение наружу (*выбежать, вывезти, выгрузить, выдти, вытянуть, вычесать*). Префикс *за-* обладает взаимосвязанными значениями: „направление движения за предмет” (*забежать, захнуть, закатить*) и „направление движения на какие-либо предметы, куда-либо далеко” (*забрести, завезти, зашвырнуть, залететь, заслать*). Из значений многозначного префикса *пере-* рассматриваются взаимосвязанные значения „направление движения через что-либо” (*переступить, перетащить, перелезть, перекинуть*) и „направление движения из одного места в другое” (*перебежать, перегрузить, перетечь*).

Все рассматриваемые префиксальные глаголы соотносительны по виду, они образуют парные глаголы несовершенного вида путем вторичной имперфективации (*выгрузить – выгружать; затащить – затаскивать; перекачать – перекачивать*). Кроме глаголов движения, все префиксальные локативные глаголы – переходные. Характерной стилистической окраской глаголы ни одного из рассматриваемых типов не отличаются. В основном они нейтральные, редко разговорны и просторечны.

Деривационные возможности префиксальных пространственных глаголов велики. До 80 % этих глаголов могут продолжать процесс словопроизводства и давать производные. Типовая словообразовательная парадигма (набор производных на одной ступени деривации)

вации) их состоит из трех блоков: субстантивного, адъективного и глагольного.

Субстантивный блок включает четыре члена, то есть производные всех возможных отглагольных значений: действие, предмет, объект, результат действия, лицо и место. Производные существительные со значением действия и предмета образуются наиболее регулярно (*выбросить* – *выброска*, *выброс*; *вывесить/вывешивать* – *вывешивание*, *вывеска*; *выйти/выходить* – *выход*; *загнуть/загибать* – *загиб*; *перехват/переезжать* – *переезд*; *перелезть/перелезать* – *перелаз*; *перебежать/перебегать* – *перебежка*; *перевезти/перевозить* – *перевозка*, *перевоз*), количество же производных имен существительных со значением лица и места более ограничено (*загибчик*, *перебежчик*, *перевозчик*, *выход*, *переезд*, *перелаз*, *перевоз*).

Обращают на себя внимание производные существительные со значением действия. Если в группах глаголов непространственного значения этот член словообразовательной парадигмы образовывался прежде всего с помощью суффикса *-ни*}, от глагольных основ несовершенного вида, то пространственные перфиксальные глаголы порождают больше существительных со значением действия с помощью суффиксов *-к(а)* и нулевого от основ как совершенного, так и несовершенного вида (*выписать/выписывать* – *выписка*; *высадить/высаживать* – *высадка*; *выгрести/выгрести* – *выгребка*, *выгреб*; *забросить/забрасывать* – *заброс*; *заехать/заезжать* – *заезд*; *зайти/заходить* – *заход*; *заслат/засылат* – *засылка*; *перекапнуть/перекапывать* – *перекапка*, *перекап*; *перенести/переносить* – *переноска*, *перенос*; *перегнать/перегонять* – *перегонка*, *перегон*; *перемотать/перематывать* – *перемотка*).

Адъективный блок производных представлен весьма регулярными образованиями имен прилагательных со значениями признака по действию. В основном это прилагательные, образованные с помощью суффикса *-н* со значением „сделанный таким образом, чтобы предмет, определяемый прилагательным, мог (или с ним можно было) что-нибудь сделать” (*выдвинуть/выдвигать* – *выдвижной*; *выехать/выезжать* – *выездной*; *вытянуть/вытягивать* – *вытяжной*; *задвинуть/задвигать* – *задвижной*; *закинуть/закидывать* – *закидной*; *перенести/переносить* – *переносный*; *перекинуть/перекидывать* – *перекидной*; *передвинуть/передвигать* – *передвижной*). Суффикс *-тельн* образует имена прилагательные со значением „служащий или предназначенный для какого-либо действия” (*выделит/выделять* – *выделительный*, *выдохнуть/выдыхать* – *выдыхательный*). Отмечены и прилагательные со значением „характеризующийся действием (результатом действия), обозначаемым производящей основой”, как субъектно-результативные: *залететь/залетать* – *залетный*; *перелететь/перелетать* – *перелетный*, так и объ-

ектно-результативные: *перевести/переводить* – *переводный* и *переводной*; *переслать/пересылать* – *пересыльный*.

Кроме того, в этих прилагательных ощущается значение способности субъекта к совершению действия и возможности совершения действия над объектом (*перелетный* – „способный перелететь”; *пересыльный* – „который можно переслать”).

Возвратные глаголы регулярны, представлены они в данных группах глаголов: *выбить/выбивать* – *выбиться/выбиваться*; *вывалить/вываливать* – *вывалиться/вываливаться*; *закатить/закатывать* – *закатиться/закатываться*; *занести/заносить* – *занестись/заноситься*; *переметнуть/* – *переметнуться*; *перезабазировать* – *перезабазироваться*; *перелить/переливать* – *перелиться/переливаться*.

Конкретные словообразовательные парадигмы у этой группы глаголов, как правило, неполные. Чаще других в них отсутствуют производные имена существительные со значением лица, места, предмета или имя прилагательное. Существительные со значением действия и возвратные глаголы – практически постоянные члены конкретных словообразовательных парадигм.

В рассмотренных словообразовательных типах префиксальных пространственных глаголов обращает на себя внимание тип, характеризующийся префиксом *за-* со значением „направление движения за пределы, далеко” (*забежать, завезти, загнать, заслать*). Эти глаголы обладают наименьшим словообразовательным потенциалом. Только 30 % всех глаголов могут продолжать дальнейший процесс словообразования (ср. 60-80 % в других словообразовательных типах). Меньше по объему и их словообразовательная парадигма – в ней отсутствуют производные существительные со значением лица, а также имена существительные со значением места. Отмечено лишь одно производное со значением объекта действия от глагола *закинуть/закидывать* – *закидушка* (удочка). По-прежнему регулярно образуются имена существительные со значением действия (*заехать/заезжать* – *заезд*; *зайти/заходить* – *захождение, заход*; *закинуть/закидывать* – *закидывание*; *заслат/засылат* – *засылание, засылка*). Часто в конкретных словообразовательных парадигмах представлены и имена прилагательные (*закинуть/закидывать* – *закидной*; *залететь/залетать* – *залетный*; *занести/заносить* – *заносный*). Глагольный блок производных небольшой, так как среди префиксальных глаголов с этим значением немало непереходных глаголов движения (*закатить/закатывать* – *закатиться/закатываться*; *занести/заносить* – *занестись/заноситься*).

Итак, префиксальные глаголы с пространственными значениями префиксов обладают в целом значительным и стабильным словообразовательным потенциалом, который раскрывается в образовании производных по установленной словообразовательной пара-

дигме. Характерно, что семантический фактор до известной степени ограничивает возможности словообразования. В словообразовательных типах глаголов, где префикс имеет чисто пространственное значение (направление движения наружу, за предмет, через что-нибудь, из одного места в другое), словообразовательный потенциал стабильно велик. В случае, когда значение направления движения осложнено, имеет и качественную характеристику („движение за пределы, далеко“), деривационные возможности резко уменьшаются (меньшее количество глаголов выступает в качестве производящих, а словообразовательные парадигмы – чаще неполные).

Вторую группу глаголов, взятых для анализа, представляют глаголы словообразовательного типа с префиксом *пере-*, который вносит значение повторного действия, „заново, еще раз или иначе совершить действие“. Этот словообразовательный тип представлен в основном соотносительными по виду, переходными, нейтральными в стилистическом отношении глаголами. По словарям таких глаголов зафиксировано 135. Отличаются они большей словообразовательной активностью (65 % глаголов могут продолжать процесс словообразования) и очень стабильными деривационными потенциалами. Типовая словообразовательная парадигма глаголов со значением повторного действия невелика, она двухблочна и двучленна. Субстантивный блок представлен одним членом – именем существительным со значением действия – и глагольный блок – возвратным глаголом (*первооружить/первооружать – первооружение, первооружиться/первооружаться; перестроить/перестраивать – перестройка, перестроиться/перестраиваться*). В конкретных словообразовательных парадигмах отмечено единичное производное имя существительное со значением лица – *передыватель*, образованное от основы несовершенного вида в видовой паре глаголов *передыть/передывать*, а также имя прилагательное *перевыборный*, мотивированное глаголами *перевыбрать/перевыбирать* и имеющее словообразовательное значение „характеризующийся действием“. Несмотря на такую ущербную типовую словообразовательную парадигму, мы все же можем говорить о стабильности деривационных потенциалов данной группы глаголов, ибо они обладают максимально регулярными, хотя порой и одночленными, конкретными словообразовательными парадигмами. Как правило, все глаголы повторного действия образуют имена существительные со значением отлаченного действия. Характерно и то, что это значение может быть представлено несколькими производными одного глагола, то есть отмечается вариантность производных (*перезарядить – перезарядка, перезаряд, перезаряжение; перекроить – перекройка, перекрой; перекладывать/перекладывать – перекладывание, перекладка; перепланировать – перепланирование, перепланировка*). Еще чаще отмечаются случаи параллельного образования существительных действия от

обоих видовых коррелятов парных глаголов (*перебелить/перебеливать* – *перебелка, перебеливание*; *перевязать/перевязывать* – *перевязка, перевязывание*; *переоценить/переоценивать* – *переоценка, переоценивание*). Немаловажным является и то, что в образовании производных существительных от глаголов данной группы участвует большее количество словообразовательных суффиксов, чем в случаях словопроизводства от других префиксальных глаголов. Для образования имен существительных со значением отвлеченного действия отмечались три форманта: суффиксы *-ниј*, *-к(а)* и нулевой. В словообразовательных парадигмах глаголов повторного действия отмечаются также имена существительные, образованные при помощи суффиксов *-ациј(а)* и *-ств(о)*. Суффикс *-ациј* – присоединяется к усеченным производящим основам (*переорганизовать* – *переорганизация, переориентировать* – *переориентация, переаттестовать* – *переаттестация*) и довольно регулярно образует производные. Суффикс *-ств(о)* отмечен единожды при образовании существительного *перустройство* от глагола *перустроить*, в словообразовательную структуру которого входят две приставки – *пере-* и *у-*. Вариантность и параллельное образование производных, целый ряд словообразующих формантов свидетельствует о больших деривационных потенциях глаголов данного словообразовательного типа.

Семантика префиксальных глаголов (повторное, а не модифицированное в количественно-временном плане действие) и грамматическая соотносительность по виду (наличие производящей основы несовершенного вида) дают возможность регулярного словопроизводства от этих глаголов.

Таким образом, анализ словообразовательного потенциала локативных глаголов и глаголов повторного действия, лежащих за пределами традиционно выделяемых способов глагольного действия, показал, что они обладают значительными и стабильными деривационными потенциями, обусловленными семантическим и грамматическим факторами.

THE DERIVATIONAL PROPERTIES OF LOCATIVE AND REPEATED VERBS

E. B r a s a u s k i e n ě

Summary

This article deals with the problem of studying of word-formation from the prefixal verbs.

In consequence of the analysis of locative and some other formal-semantic groups of the Russian derivative verbs we determine their derivational potentials and the factor influencing them.

ЛИТЕРАТУРА

Земская, 1978 – Земская Е.А. О парадигматических отношениях в словообразовании // Русский язык. Вопросы его истории и современного состояния. М., 1978.

Лопатин, 1974 – Лопатин В.В. Словообразование как объект грамматического описания // Грамматическое описание славянских языков. М., 1974.

Милославский, 1980 – Милославский И.Г. Вопросы словообразовательного синтеза. М., 1980.

Соболева, 1984 – Соболева П.А. Способы глагольного действия и словообразовательные разряды глаголов // Слово в грамматике и словаре. М., 1984.

Тихонов, 1985 – Тихонов А.Н. Основные понятия русского словообразования // Словообразовательный словарь русского языка. М., 1985.

Вильнюсский университет
Кафедра русского языка

Ноябрь 1991